

# Guía de lectura

Iqbal Masih, lágrimas, sorpresas  
y coraje

*Miguel Griot*



Nuestra razón de ser .....	3
<b>1. Introducción a la obra .....</b>	<b>4</b>
Sinopsis .....	4
Comentario de la obra .....	4
Biografía del autor .....	5
Aspectos de los derechos humanos y de la realidad social .....	5
<b>2. Contenidos y valores .....</b>	<b>6</b>
<b>3. Nos acercamos al libro .....</b>	<b>7</b>
Actividad de animación a la lectura .....	7
<b>4. Actividades de comprensión lectora .....</b>	<b>9</b>
Nos zambullimos en la obra .....	9
<b>5. Evaluación de la comprensión lectora .....</b>	<b>11</b>
Evaluación sobre aspectos más generales de comprensión del texto .....	11
Evaluación sobre aspectos más particulares de comprensión del texto .....	12
<b>6. Actividades de competencia lectora .....</b>	<b>13</b>
<b>7. Evaluación de la competencia lectora .....</b>	<b>15</b>
<b>8. Actividades de ampliación .....</b>	<b>16</b>
<b>9. Taller de escritura .....</b>	<b>17</b>
<b>10. Recursos y materiales para el estudio de la obra .....</b>	<b>18</b>
<b>11. Orientaciones didácticas .....</b>	<b>19</b>
Nautilus + 14. <i>Iqbal Masih, lágrimas, sorpresas y coraje</i> .....	19
Área: Lengua castellana y literatura .....	20
Área: Geografía e historia .....	21
Temas transversales .....	21
Taller de escritura .....	21
<b>12. Solucionario de actividades del alumno .....</b>	<b>22</b>

# Nuestra razón de ser

---

Dentro de la amplia gama de recursos pedagógicos y didácticos ofrecidos por Planeta&Oxford, presentamos nuestras guías de lectura. A partir de un conjunto de obras donde la literatura infantil y juvenil recorre los tres géneros, Planeta&Oxford apuesta por garantizar a los docentes una guía para trabajar cada texto. Así, la filosofía «un título, una guía» asegura la posibilidad de escoger cualquiera de nuestros libros y contar, automáticamente, con un material de trabajo basado de forma específica en cada uno de ellos.

Las guías de lectura de Planeta&Oxford nacen por y para la comprensión de la lectura, al basarse en la idea de que los libros son la senda que conduce al conocimiento, a la formación continuada y al deseo de aprendizaje.

Elaboradas por personas que conocen las aulas y las dificultades que entraña la tarea diaria de enseñar, nuestras guías trabajan tanto los dos aspectos formales básicos –léxico y sintaxis– como la capacidad de relación y el desarrollo creativo.

Además de aproximar a la obra en su conjunto a través de una completa **sinopsis**, de las **biografías de autores e ilustradores** y de un comentario en profundidad sobre el **argumento**, las guías de Planeta&Oxford recogen los **contenidos** y los **valores**, elementos que permitirán al profesor contextualizar las historias y sus personajes, comprender el propósito del escritor y orientar su posterior trabajo en el aula. A ello se añade una **página final de recursos**, dirigida a enriquecer y fomentar un ulterior aprovechamiento de cada libro mediante el visionado de películas, la consulta de páginas web o la escucha de discos.

3

Cada guía contiene una serie de actividades que se centran en la preparación de la lectura («**Nos acercamos al libro**») y en su comprensión global a partir del trabajo individualizado de los distintos aspectos que lo integran («**Actividades de comprensión lectora**»). Con el fin de obtener un rendimiento excepcional de la lectura, Planeta&Oxford incorpora las «**Actividades de competencia lectora**», dirigidas a pautar la capacidad lectora de los alumnos, a evaluarla y a llevar un control de sus progresos. De manera complementaria, las «**Actividades de ampliación**» y el «**Taller de escritura**» contribuyen a una mejor explotación del potencial de las obras.

Empeñados en aportar a los docentes todos los instrumentos capaces de mejorar su ejercicio de la enseñanza, Planeta&Oxford añade, en la parte final de las guías, unas completas **tablas de orientaciones didácticas**, destinadas a compendiar, de forma cómoda y práctica, la relación entre el título trabajado y las asignaturas del currículo escolar.

Por último, cada guía cuenta con su propio **solucionario**, construido desde el conocimiento profundo del texto, donde se ofrecen, además de las soluciones a las actividades planteadas, posibles alternativas para aquéllas cuyo desarrollo es libre.

Deseosos de comenzar a compartir con alumnos y profesores el fruto de nuestro esfuerzo, así como de aplicar las sugerencias que los docentes nos han aportado, presentamos una herramienta única, convencidos de que el trabajo realizado recibirá de las aulas la mejor respuesta posible: su confianza.

# 1. Introducción a la obra

## Sinopsis



Iqbal nació en el seno de una familia paupérrima. Cuando sólo tenía seis años, su padre lo esclavizó a cambio de un préstamo. Trabajó durante mucho tiempo tejiendo alfombras y soportando una situación inhumana, hasta que entró en contacto con el BFL (Frente de Liberación del Trabajo Forzado) y comenzó su lucha para liberar a los niños esclavos. Por ello, Iqbal recibió un premio internacional que le llevó a los Estados Unidos. Al regresar a su país, fue recibido con honores de jefe de Estado. Pero los empresarios de las alfombras, temerosos de que se terminase el tiempo de esclavitud que tanto les había beneficiado, contrataron a un asesino a sueldo para acabar con Iqbal.

Ésta es la recreación de una historia real, la de Iqbal Masih, un chaval pakistaní esclavizado en una fábrica de alfombras. Asesinado el 16 de abril de 1995 —a la edad de trece años—, se convirtió en símbolo de la lucha contra el trabajo y la explotación infantil.

## Comentario de la obra

4

Tal vez porque esta historia no es una ficción y está inspirada en un hecho real, Miguel Griot, el autor, ha trasladado al relato la técnica del documental cinematográfico en un intento claro de ser objetivo y fiel a la historia que ha inspirado este libro.

A través de múltiples puntos de vista —unos cien—, conocemos a Iqbal por lo que nos cuentan las personas que lo conocieron y lo trataron: sus padres, sus primos, sus amigos, los encargados del taller de alfombras, sus compañeros de trabajo, los miembros del BFL... incluso conocemos la opinión del asesino a sueldo.

Aunque Iqbal es un niño gracioso, divertido y, sobre todo, heroico, no despierta simpatía a todo el mundo. Al lector, que no se le escapa ningún detalle, acaba clasificando a «estos secundarios» por lo que dicen e, inmediatamente, los convierte en antagonistas del héroe, del protagonista ausente. Son las opiniones, a favor o en contra, las que guían al lector, que, inmediatamente, se olvida del nombre de quien habla y pone sus declaraciones bajo el rótulo de «madre», «padre», «amigo»...

A pesar de que el lector conoce o se imagina el dramático final, el libro lo atrapa y lo invita a seguir leyendo. Al terminar cada intervención, los personajes adelantan, en muchas ocasiones, lo que va a suceder poco después. De este modo, el lector curioso se dejará arrastrar por ese señuelo hasta la última página.

# 1. Introducción a la obra

---

## Biografía del autor

Miguel Griot —cuyo nombre completo es Miguel Ángel Alonso Serrano— nació en Salamanca en 1976. Su intensa trayectoria vital nos muestra a un joven apasionado e interesado por todo lo que le rodea. Estudió Derecho, Diseño y Desarrollo Multimedia, y formó parte del primer Máster en Periodismo del diario *El Mundo*. Terminados sus estudios, trabajó como maquetista en la web *eresmas.com*; fue consultor en nuevas tecnologías en la CECA (Confederación Española de Cajas de Ahorro) y redactor en *elmundo.es*. En un momento de su vida, decidió abandonarlo todo y dedicarse al *breema* (un tipo de masaje que conecta cuerpo y mente). También es voluntario de la Cruz Roja. Su primer premio literario lo recibió en 2004, por el cuento *El Rey de Abría no se llama Güelfi*. Un año después, publicó *Cuentos de Cura Sanita*, lectura recomendada por la Asociación de Bibliotecas Públicas de Girona en 2006.

## Aspectos de los derechos humanos y de la realidad social

Puesto que ni el Estado ni la familia de Iqbal lo protegen, aconsejamos leer y comentar los artículos 1, 2, 18 y 19 del texto de la **Convención sobre los Derechos del Niño (CDN)** (<http://www2.ohchr.org/spanish/law/crc.htm>), y prestar especial atención a los siguientes, que se centran en la explotación económica.

**Artículo 27 (CDN):** «1. Todo niño tiene derecho a un nivel de vida adecuado para su desarrollo físico, mental, espiritual, moral y social. 2. A los padres u otras personas encargadas del niño les incumbe la responsabilidad primordial de proporcionar, dentro de sus posibilidades y medios económicos, las condiciones de vida que sean necesarias para el desarrollo del niño. 3. Los Estados Partes, de acuerdo con las condiciones nacionales y con arreglo a sus medios, adoptarán medidas apropiadas para ayudar a los padres y a otras personas responsables del niño a dar efectividad a este derecho».

5

**Artículo 31. 1 (CDN):** «El niño tiene derecho al descanso y al esparcimiento, al juego y a las actividades recreativas propias de su edad y a participar libremente en la vida cultural y en las artes».

**Artículo 32 (CDN):** «1. Los niños deben estar protegidos contra la explotación económica y contra el desempeño de cualquier trabajo que pueda ser peligroso o entorpecer su educación, o que sea nocivo para su salud o para su desarrollo físico, mental, espiritual, moral o social. 2. Se adoptarán medidas legislativas, administrativas, sociales y educacionales para garantizar la aplicación del presente artículo. Con ese propósito y teniendo en cuenta las disposiciones pertinentes de otros instrumentos internacionales, los Estados Partes, en particular: a) Fijarán una edad mínima para trabajar. b) Dispondrán la reglamentación apropiada de los horarios y condiciones de trabajo. c) Estipularán las sanciones apropiadas para asegurar la aplicación efectiva del presente artículo».

**Artículo 39 (CDN):** «Se adoptarán todas las medidas apropiadas para promover la recuperación física y psicológica y la reintegración social de todo niño víctima de: cualquier forma de abandono, explotación o abuso; tortura u otra forma de tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes; o conflictos armados. Esa recuperación y reintegración se llevarán a cabo en un ambiente que fomente la salud, el respeto de sí mismo y la dignidad del niño».

## 2. Contenidos y valores

### Contenidos

#### Pakistán

Iqbal Masih nació en este país islámico, que es uno de los más poblados del planeta. A través de las distintas intervenciones, los lectores irán conociendo la forma de vida de sus gentes, los juegos y deportes más practicados, las tradiciones, las prácticas religiosas, etc.

#### La explotación infantil

A través de los datos que ofrece el libro, los lectores podrán determinar con absoluta claridad qué es la explotación infantil y cuáles son sus causas. Esta dramática situación afecta a unos 276 millones de niños, de los cuáles más de la mitad realizan sus trabajos en condiciones en las que ponen en peligro sus vidas.

#### El respeto a las tradiciones

La familia de Iqbal conserva las tradiciones sin pararse a pensar si son ética o moralmente buenas. Una de ellas implica que el hijo más pequeño contribuya económicamente a la boda del mayor — a costa de ser esclavizado el resto de su vida—; otra tradición dice que los hijos tienen que trabajar para la familia con la esperanza de que algún día sus hijos también trabajen para ellos.

#### Las asociaciones solidarias

Frente a la injusticia, se alzan asociaciones solidarias, como la BFLL, que ayudan a los más necesitados. Estas asociaciones cuentan tanto con miembros del propio país como con colaboradores extranjeros.

### Valores

#### La lucha por la libertad

Iqbal, al igual que el pajarillo del cuento que oyó de pequeño, considera que la libertad es el bien más valioso para todos los seres humanos. No hay, por tanto, muro que te encierre que no se pueda saltar por muy alto que esté y por dura que sea la caída.

#### La valentía

A pesar de su corta edad y de sus condiciones vitales, Iqbal luchó con todas sus fuerzas para ser libre; para poder soportar las duras condiciones de trabajo. Se rebeló contra sus patronos; se subió a una tarima para dar testimonio de su explotación y la de sus compañeros, y, a pesar de las amenazas de los empresarios, siguió luchando para librar a otros niños del yugo de la explotación infantil, porque él conocía el significado de palabras como respeto, coraje y esperanza.

#### La solidaridad

Que todos los seres humanos podemos hacer algo para conseguir un mundo más justo y feliz es una de las conclusiones que, sin dificultades, extraerán los lectores de este libro. Lo que cada uno puede aportar para transformar la realidad es una pregunta que cada cual debe hacerse.

### 3. Nos acercamos al libro

---

#### Actividad de animación a la lectura

#### 1. Te adelantamos lo que va a suceder

La historia que vas a leer recuerda a los documentales cinematográficos o de televisión, pues está contada por varios narradores que, desde su perspectiva, hablan y recrean la vida de Iqbal Masih. De todos ellos, la que tiene un papel algo distinto es Mudena. Lee atentamente el siguiente fragmento, narrado por ella:

«Esta historia no te la voy a contar yo sola. [...] entre las páginas de este libro, te espera Iqbal Masih. [...] Si hay algo en lo que los de aquí dentro están de acuerdo..., bueno, lo único en lo que están de acuerdo es en que Iqbal no callaba ni debajo del agua. Hablaría de su vida y de la de los 250 millones de niños esclavos que todavía hay en el mundo. [...] Aunque siempre diría lo mismo: hablaría de cómo él dejó de ser uno de ellos. Hablaría de la necesidad de acabar con el trabajo forzado infantil. Hablaría de cómo hacerlo. [...] Lee lo que te pueden explicar los que le conocieron, quienes estuvieron en sus malos, buenos y otros momentos. [...] Es probable que la mayoría diga la verdad. O no. En cualquier caso, serás tú quien juzgue con libertad. La vida de Iqbal Masih te será contada como perlas esparcidas sin ordenar. Serás tú quien las una y las convierta en collar» (págs. 7-8).

a) Hojea el libro y busca las páginas donde aparece el nombre de Mudena. ¿De qué modo, a simple vista, se indica que el suyo es un relato distinto a los demás?

7

.....

b) Teniendo en cuenta lo que sabes sobre Iqbal Masih, precisa cómo te imaginas al protagonista de esta historia, un niño esclavo que dejó de serlo.

.....  
.....  
.....  
.....

#### 2. La fidelidad a la realidad

Iqbal Masih no es un personaje de ficción, fue un personaje de carne y hueso. Para conseguir la objetividad y demostrar fidelidad a la realidad, a lo largo del libro se utilizan una serie de técnicas que quedan reflejadas en el fragmento anterior: ¿Podrías decir cuáles son?

.....  
.....  
.....  
.....

### 3. Nos acercamos al libro

---

#### 3. Una perla más antes de empezar

En el fragmento de la actividad 1, Mudena se dirige a ti y emplea dos imágenes —una comparación y una metáfora— para decirte que tú y sólo tú vas a ser quien arme la historia que otros muchos te van a contar:

a) Escribe aquí la comparación y la metáfora que utiliza Mudena.

Comparación: .....

Metáfora: .....

b) Busca a través de Internet información sobre Iqbal Masih; por ejemplo, en <http://es.wikipedia.org/>

- ¿Qué nuevos datos que no conocías hasta ahora te han interesado sobre este personaje?  
.....  
.....  
.....  
.....

- Compara el lenguaje empleado en esta página web con el del fragmento de Mudena.  
¿Qué tienen en común? ¿Qué diferencias encuentras entre los dos textos?  
.....  
.....  
.....  
.....

8

c) ¿Qué otros recursos literarios emplea Mudena además de los mencionados?  
.....  
.....  
.....

#### 4. Toma nota

Toma nota de los datos biográficos que la página web que has consultado te ha proporcionado sobre Iqbal Masih. Ten estos datos presentes mientras lees el libro con el fin de que observes:

- si el libro que vas a leer proporciona los mismos datos;
- qué datos son diferentes y por qué el autor del libro los ha recreado de esa manera.  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



# 4. Actividades de comprensión lectora

## Nos zambullimos en la obra

### 5. Nos anticipamos a los hechos

Aunque el lector sabe desde el principio que Iqbal va a morir, no por eso se siente menos interesado por el relato. Al finalizar cada intervención, las personas que hablan de Iqbal van alimentando la curiosidad del lector al anticiparle, de forma muy vaga, hechos o situaciones que aún no conoce y que están a punto de suceder. Éstos son algunos ejemplos:

1. «Parece que adivinábamos que en la vida de mi hijo habría muchas lágrimas. Muchas sorpresas. Y mucho coraje» (pág. 11).

2. «Miró mis manos. Preguntó si las tenía congeladas, según dijo parecían agarrotadas. [...] Y yo no le dije nada, pues pensé que era mejor que no supiera nada. Hasta que tuviera que saberlo» (pág. 17).

3. «Eso hasta que Iqbal se convirtió en quien fue y nos permitió a los demás soñar. Entonces cada día parecía reducir nuestra cuenta atrás hacia la libertad. Pero hasta que llegase ese día, muchas otras cosas debían pasar. Cosas que otros te podrán contar» (pág. 30).

a) Relaciona cada uno de estos tres textos con algún suceso de la vida de Iqbal.

- 1. ....
- 2. ....
- 3. ....

9

b) Localiza otro texto del libro en el que se anticipe algún suceso y cópialo a continuación, explicando con qué hecho de la vida de Iqbal está relacionado.

.....  
.....  
.....  
.....

### 6. Vocabulario deportivo

Iqbal y su amigos juegan al críquet, un deporte que los ingleses introdujeron en la India durante su colonización. Explica el significado de estos términos deportivos, especificando por qué la palabra *bails* está en cursiva.

- Bateador: .....
- Pelotero: .....
- *Bails*: .....

## 4. Actividades de comprensión lectora

### 7. La voz de los personajes

Para que los personajes resulten creíbles y verosímiles, cada cual debe tener su propia voz, o lo que es lo mismo, su forma de hablar y de expresarse. El escritor hace hablar a sus personajes como lo harían esas personas en las que se inspiran. Subraya en cada uno de los siguientes textos las palabras, frases o expresiones que te llamen la atención.

a) «Toda la peña lo reconoce. Antes de que llegara Iqbal al taller, yo era el más espabilao. Nada más empezar, me dije: mira, Tariq, ya que estás aquí, trata de montártelo lo mejor posible. [...] Aunque no parábamos de currar y Arshad estaba siempre encima de nosotros, de vez en cuando había alguna posibilidad para escaquearse» (pág. 36).

b) «Dos manos no pueden alimentar cinco bocas. El sudor de una frente no da para saciar su sed. Yo sólo cuento con mis manos, pues otra cosa no heredé. Mi frente sólo ofrece sudor; pues ni leyes conozco ni oficio adquirí. Pero hay algo que sé bien, aunque no visité la escuela, pues la vida me obligó a aprender: el mundo no regala a los que no tienen nada» (pág. 18).

c) «No se hablaba de otra cosa en Pakistán. La primera industria nacional estaba bajo sospecha. Algunos rumores incluso apuntaban que en riesgo de quiebra. No a causa de un terremoto. El responsable no era un desastre natural. Tampoco un feroz competidor. [...] Las palabras de un niño eran las que habían provocado el seísmo, su sola presencia era la más dura competencia; su opinión tenía cada vez mayor importancia en Occidente» (pág. 190).

10

### 8. Así hablan

Señala las características fundamentales del habla de cada personaje de la actividad anterior. Precisa si utiliza un léxico culto o coloquial, si emplea expresiones juveniles o un lenguaje proverbial, si al pronunciar las palabras dice todo los sonidos... ¿Cómo te imaginas a cada personaje? Teniendo en cuenta su forma de hablar, intenta precisar su edad y sus condiciones económicas y culturales.

a) .....

b) .....

c) .....

## 5. Evaluación de la comprensión lectora

### Evaluación sobre aspectos más generales de comprensión del texto

#### 9. Cambio de rumbo

Tras conocer la infancia de Iqbal a través de los testimonios de aquellos que le trataron, Mudena interviene para informar al lector de que hay un cambio de rumbo en la narración: Lee el siguiente texto y, a continuación, contesta a las preguntas que se plantean.

«Ahora toca conocer la mano que agarró la mano estirada y desesperada de un Iqbal que estaba ahogándose. [...] Que conozcas cómo fue la liberación de Iqbal. Que conozcas las resistencias que tuvo que vencer. Que sepas también cómo nos conocimos» (pág. 58).

- a) ¿Quién le dio la mano a Iqbal? .....
- b) ¿Cuándo y cómo fue? .....
- c) ¿Qué hace para no sentir miedo y vergüenza ante tanta gente? .....
- d) ¿Cómo se conocieron Iqbal y Mudena? ¿Qué sucedió? .....
- e) ¿A qué países viajó Iqbal y por qué motivo? .....
- f) ¿Qué sucede cuando Iqbal vuelve a Pakistán? .....
- g) ¿Quién es X? ¿Cuál será su papel? .....

11

#### 10. ¿Leyenda o realidad?

Iqbal se hizo tan famoso en Pakistán que, estando vivo, se propagaron una serie de leyendas sobre su persona. Sólo una de las que se narran en el siguiente texto era real. Subráyala.

«Muchas horas antes de que viniera ya estábamos nerviosos y excitados por conocerlo. ¡Habíamos oído tantas historias sobre él! En su mayor parte seguro que eran exageraciones. Como la que decía que aprendió a leer y escribir en tres días. O la que aseguraba que los patronos de los talleres de alfombras prohibían hasta pronunciar su nombre, pues él podía sentirse llamado, acudir al taller y animar a los trabajadores a rebelarse. O la que afirmaba, vaya pasada, que lo expulsaron del Tribunal Supremo de Lahore por acusar al juez de quedarse dormido» (pág. 186).

# 5. Evaluación de la comprensión lectora

## Evaluación sobre aspectos más particulares de comprensión del texto

### 11. El collar

Perla a perla, intervención tras intervención, vas a formar tu collar; tu historia sobre Iqbal Masih. Escribe las diez «perlas» o sucesos que consideres más importantes en la vida de Iqbal.

1ª perla: .....

.....

2ª perla: .....

.....

3ª perla: .....

.....

4ª perla: .....

.....

5ª perla: .....

.....

6ª perla: .....

.....

7ª perla: .....

.....

8ª perla: .....

.....

9ª perla: .....

.....

10ª perla: .....

.....

### 12. Mi narrador favorito

De todos los narradores que cuentan la historia de Iqbal, ¿quién te ha gustado más? Explica tus razones, describiendo la forma de expresarse de este personaje y especificando los recursos literarios que emplea, incluyendo algún ejemplo.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## 6. Actividades de competencia lectora

### 13. Una lectura coral

El taller de alfombras era un lugar opresivo, lleno de ruidos. Lee el siguiente fragmento en silencio y, a continuación, realiza las actividades que se proponen.

«El traqueteo de las hilanderas levantaba tanto polvo que ya se te metía por la nariz y la boca sin necesidad de llevar la cabeza al suelo. Chu-cu-chun, chu-cu-chun, chu-cu-chun, niiik, chu-cu-chun, chu-cu-chun, chu-cu-chun, niiikkk. Ése era el ruido que hacían. El que tenías que soportar mientras estabas allí. Con el tiempo te acostumbrabas y eras incluso capaz de distinguir, entre la bulla de las hilanderas, otros sonidos no tan fuertes pero no menos desagradables. El glup-glup-grrrrssssup cuando se estaba terminando un bote de pintura. El briiikiii-briiikiii-briiikiii que emitía un telar con el eje mal engrasado» (pág. 29).

- a) Subraya las onomatopeyas que aparecen en el texto.
- b) Leed el fragmento en grupo siguiendo estas instrucciones:
- Un alumno leerá el texto y se detendrá para que sus compañeros reproduzcan las onomatopeyas.
  - Tres grupos distintos reproducirán los ruidos del taller y su intensidad, teniendo en cuenta las indicaciones del texto.

### 14. El campo semántico del ruido

- a) «Traqueteo» y «bulla» son sustantivos de origen onomatopéyico. Convierte las siguientes onomatopeyas del texto en sustantivos.
- «El glup-glup-grrrrssssup cuando se estaba terminando un bote de pintura»:
 

.....
  - «El briiikiii-briiikiii-briiikiii que emitía un telar con el eje mal engrasado»:
 

.....
- b) Busca en el texto anterior palabras pertenecientes al campo semántico del ruido y completa este esquema con ellas, agrupando los términos que sean cohipónimos entre sí.

13

Hiperónimos	Hipónimos
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
(Son cohipónimos entre sí)	(Son cohipónimos entre sí)

- c) Localiza en el texto anterior los adjetivos que nos explican cómo son esos ruidos y escríbelos a continuación.
- .....
- .....

## 6. Actividades de competencia lectora

### 15. Orden

Lee los siguientes fragmentos y ordénalos escribiendo un número que se corresponda con el orden en que se suceden en la historia de Iqbal. Después, escribe una palabra o una frase breve que resuma cada texto.

«Imagínate. Mitad del verano. El sol calentando como si lo tuvieras arrimado a la nuca. Y nosotros de camino al trabajo, con las ropas pegadas al cuerpo sudado. Antes de entrar en el taller, Iqbal nos dijo que no podía más. Que aquello era demasiado. [...] Y que no pensaba entrar. Faris y yo intentamos convencerlo de que cambiara de opinión. Mala idea. Fue él quien terminó por convencernos a nosotros».

«Recuerdo que entonces pensé cómo me gustaría que un día mi pequeño pudiera contemplar un cielo azul, sin humo de fábricas. Recuerdo también que no quise hacerme más ilusiones. Como mis padres y los padres de mis padres, nací pobre. Y, como ellos, no tenía nada que darle a mi hijo, ni siquiera sueños, pues yo los había perdido todos a fuerza de saber que nunca iban a cumplirse. Me abracé la barriga y me dije: al menos cariño no te va a faltar».

«Arshad, pese a ser mucho mayor, era el que más se movía, el que más nervioso parecía. Iqbal, por el contrario, se limitaba a sostener un papel delante de él».

«Yo siempre le recomendaba que prestase más atención, así Shaukat no le castigaría tanto. Pero Iqbal era terco y no se dejaba convencer. Un día quise saber por qué lo hacía y se lo pregunté. Contestó que, cuando miraba a través de la ventana, se imaginaba que estaba fuera del taller. El horrible calor se hacía brisa del norte».

«Con voz de borracho, propuso un brindis equivocado. Dijo: "Por Arshad y su generosidad". En cuanto pronunció esas palabras se hizo un silencio en la mesa».

«Lágrimas, lágrimas de felicidad. Abrió nuestra puerta después de llamar. Acompañaba de la mano a Iqbal. Sonreía con confianza. Su mirada era limpia y clara. Vestía muy elegante. Preguntó por mi madre».

«Aunque algo torpe y entrecortado, el improvisado discurso de Iqbal supuso un alivio que no puedes ni imaginar. Antes incluso que un remedio, lo que necesitaba era hablar de lo que me pasaba. Ese día, a través de la boca de Iqbal, me libré de una buena carga».

## 7. Evaluación de la competencia lectora

---

### 16. Narrador periférico

Los amigos, familiares y compañeros de Iqbal son narradores periféricos que cuentan la historia del personaje protagonista por estar envueltos en ella. Lee este fragmento y después resuelve las cuestiones que se plantean a continuación.

«Si me fijé al principio en Iqbal fue porque estaba siempre en el meollo de todos los líos, juegos y travesuras. Lo mejor era que en clase se comportaba más o menos bien, incluso parecía que se enteraba de lo que decía la profe. Yo era muy tímida y apenas tenía amigos. Jamás hablaba en clase. Me pasaba los recreos en una esquina, mirando a los demás» (pág. 95).

- a) ¿En qué persona se lleva a cabo la narración? Subraya, en el texto, las formas verbales y los pronombres que lo indican. ....  
.....  
.....
- b) Si Iqbal es el personaje protagonista, ¿cómo se denominan las personas que cuentan su vida? ....  
.....  
.....
- c) ¿Recuerdas los nombres de algunos de estos personajes? Escribe al menos tres. ....  
.....  
.....

15

### 17. El retrato de Iqbal

Ya sabes tanto de Iqbal que no dudamos que podrás escribir su retrato, si piensas un poco en todos los datos que conoces. Recuerda que debes describir tanto su aspecto físico como sus rasgos psicológicos y morales. Además, sería conveniente que relacionases sus características físicas con las duras condiciones laborales sufridas en su infancia.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

## 8. Actividades de ampliación

---

### 18. La esclavitud infantil

La historia de Iqbal te ha ofrecido suficiente información sobre la esclavitud infantil. De este modo, quizá hayas podido hacerte una idea clara de qué hacer para acabar con ella. Piensa y describe qué medidas adoptarías tú en las siguientes situaciones.

- Con los países que permiten la esclavitud infantil:

.....  
.....  
.....  
.....

- Con las familias que venden a sus hijos:

.....  
.....  
.....  
.....

- Con los niños explotados:

.....  
.....  
.....  
.....

16

- Con los patrones que explotan a los niños:

.....  
.....  
.....  
.....

### 19. Cómo educar a un niño esclavo

Además de enseñar a leer y escribir a los niños esclavos que nunca han estado escolarizados, ¿qué otras actividades harías para recuperar su infancia perdida?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....





# 10. Recursos y materiales para el estudio de la obra

## Contexto sociocultural de la obra

Iqbal Masih, como tantos y tantos niños pakistaníes pobres, nace para ser esclavo. El lector entenderá esta situación si comprende la urdimbre de tradiciones de un Pakistán feudal, donde los más pobres lo único que tienen para sobrevivir son sus manos y las de sus hijos, tal y como cuenta el padre de Iqbal en el libro. En una situación de extrema pobreza se produce la venta de los hijos a cambio de un adelanto en dinero a los padres, que tendrán que devolver los niños con su trabajo. Como los intereses de la deuda ascienden continuamente, su liquidación resulta casi imposible. El empresario-usurero es el único que se beneficia, porque las familias, ante la extrema pobreza que viven, suelen pedir nuevos adelantos para sobrevivir, en perjuicio de la libertad de sus hijos.

El Bhatta Mazdoor Mahaz (Frente de los trabajadores de ladrillos), una especie de sindicato, fue creado en 1967 para defender a los trabajadores de las fábricas de ladrillos. Su fundador, Ehsan Ullah Khan, un joven estudiante de Derecho de Lahore, contó con la ayuda de periodistas e intelectuales de izquierdas para defender a los trabajadores esclavos que procedían de familias cristianas, considerados ciudadanos de segunda fila en un país musulmán.

## Páginas web de interés



<http://www.solidaridad.net/iqbal/>

Página web dedicada a Iqbal Masih, como representante de la lucha contra la esclavitud infantil en el mundo.



<http://www.amnistiacatalunya.org/edu/4p/iqbal-historia.html>

Espacio dedicado a Iqbal Masih en la página web de Amnistía Internacional.



<http://blogs.periodistadigital.com/contracorriente.php/2008/04/16/iqbal-masih-martir-cristiano-contra-la-e>

Blog dedicado a la esclavitud infantil en el portal periodistadigital.com.

## Películas

### Infancia robada

Dir.: Len Morris  
EE UU, 2004

## Libros

### Lazarillo de Tormes

Anónimo

### David Copperfield

Charles Dickens

### Los niños del agua

Charles Kingsley

## Música

### Devotional Songs

Nusrat Fateh Ali Khan  
& Party

# 11. Orientaciones didácticas

## PLAN LECTOR PLANETA&OXFORD EDUCACIÓN SECUNDARIA. ORIENTACIONES DIDÁCTICAS

Nautilus +14 *Iqbal Masih, lágrimas, sorpresas y coraje*



**Tema:** Realidad social.

**Tratamiento:** Realismo.

**Valores:** Libertad, valentía, bondad, solidaridad, desarrollo de la sensibilidad social.

Segundo ciclo ESO

### HABILIDADES Y DESTREZAS GENERALES DE COMPETENCIA LECTORA EN EL SEGUNDO CICLO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA

1. Leer párrafos del texto en voz alta y en silencio de manera correcta.
2. Leer de forma fluida y con la entonación adecuada, respetando los signos de puntuación y otros signos ortográficos.
3. Leer fragmentos sencillos entendiendo el significado y valorando su sentido global.
4. Identificar el argumento general del texto.
5. Identificar y describir al protagonista.
6. Obtener conclusiones después de leer.
7. Resumir el texto de manera oral y escrita, diferenciando las ideas principales de las secundarias.
8. Expresar argumentadamente la opinión personal sobre la lectura, respetando las opiniones de los demás.

### OBJETIVOS GENERALES

1. Disfrutar de la lectura de *Iqbal Masih, lágrimas, sorpresas y coraje*.
2. Conocer experiencias vitales muy diferentes a las que vivimos.
3. Comprender un texto escrito, analizándolo de forma crítica.
4. Expresarse de manera coherente, tanto de forma oral como escrita, teniendo en cuenta las normas lingüísticas.
5. Reflexionar sobre la lengua y conocer sus estructuras básicas.
6. Utilizar la lectura como fuente de información y concienciación.
7. Desarrollar la creatividad y la sensibilidad estética en el uso del lenguaje, tanto oral como escrito.
8. Fomentar el uso de la biblioteca y videoteca del aula y del centro para obtener información.

Segundo ciclo ESO		
PLAN LECTOR PLANETA&OXFORD EDUCACIÓN SECUNDARIA. ORIENTACIONES DIDÁCTICAS		
Nautilus +14 <i>Iqbal Masih, lágrimas, sorpresas y coraje</i>		
Área: Lengua castellana y literatura		
OBJETIVOS	CONCEPTOS	PROCEDIMIENTOS
Disfrutar con la lectura de <i>Iqbal Masih, lágrimas sorpresas y coraje</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Múltiples narradores.</li> <li>Objetividad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presentación del libro y explicación de la técnica que utiliza el escritor para contar la historia.</li> <li>Acercamiento al personaje protagonista a partir de los datos que un personaje secundario aporta.</li> <li>Deducción de las técnicas narrativas que se usan para conseguir la objetividad.</li> </ul>
Conocer experiencias vitales muy diferentes a las que vivimos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Leer textos sobre el personaje principal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Búsqueda en Internet de información sobre Iqbal Masih.</li> </ul>
Comprender un texto escrito, analizándolo de forma crítica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Procedimientos lingüísticos y literarios.</li> <li>Tipologías textuales.</li> <li>La verosimilitud.</li> <li>Narradores periféricos.</li> <li>Personaje principal y personajes secundarios.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identificación de metáforas, comparaciones, onomatopeyas, repeticiones... en diversos fragmentos, relacionándolos con su función estética.</li> <li>Comparación del lenguaje informativo y el literario.</li> <li>Reconocimiento de la técnica de la anticipación, utilizada para mantener el interés.</li> <li>Descripción de los distintos tipos de lenguajes.</li> <li>Resolución de cuestiones relacionadas con el cambio de rumbo de la historia.</li> <li>Identificación de hechos ciertos.</li> <li>Selección de diez hechos fundamentales en el relato.</li> <li>Análisis de la expresión y los recursos empleados por un personaje-narrador.</li> <li>Reconocimiento de formas verbales y pronombres utilizadas por el narrador periférico.</li> <li>Identificación de personajes secundarios.</li> </ul>
Leer el texto con fluidez y la entonación oportuna en cada momento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lectura coral.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lectura coral de un párrafo del texto con la intensidad, el tono y el ritmo adecuados para reproducir el ambiente ruidoso del taller de Iqbal.</li> </ul>
Expresarse de manera coherente, de forma escrita, teniendo en cuenta las normas lingüísticas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retrato del personaje principal.</li> <li>Opinión personal.</li> <li>El cuento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Descripción del personaje principal teniendo en cuenta su aspecto físico y sus características psicológicas.</li> <li>Opinión personal sobre la esclavitud infantil y aportación de medidas para intentar acabar con ella y recuperar la infancia perdida de estos niños.</li> <li>Finalización de un cuento que ha quedado sin concluir.</li> </ul>
Utilizar las tecnologías de la información y de la comunicación para favorecer el aprendizaje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las tecnologías de la información y de la comunicación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Búsqueda en Internet de información relativa al autor de esta obra, así como a su protagonista y el tema que en ella se aborda.</li> <li>Visionado de películas o documentales relacionados con la esclavitud infantil.</li> </ul>
Ampliar el vocabulario usando el diccionario como recurso básico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diccionarios, enciclopedias y otros medios de consulta.</li> <li>Campo semántico del ruido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Búsqueda en diccionarios de palabras cuyo significado se desconoce.</li> <li>Consulta de palabras relacionadas con los deportes.</li> <li>Identificación de palabras del mismo campo semántico, señalando la relación que existe entre ellas.</li> </ul>

PLAN LECTOR PLANETA&OXFORD EDUCACIÓN SECUNDARIA. ORIENTACIONES DIDÁCTICAS	
Nautilus +14 <i>Iqbal Masih, lágrimas, sorpresas y coraje</i>	
Área: Geografía e historia	
<b>OBJETIVOS</b>	<b>PROCEDIMIENTOS</b>
<p>Conocer mejor Pakistán, el país de Iqbal.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acercamiento a la realidad de este país a través de fragmentos del libro que hablan de la vida y las costumbres de los pakistaníes.</li> <li>• Búsqueda de libros, películas o música pakistaní que nos permita conocer mejor la cultura de Pakistán.</li> </ul>
<b>CONCEPTOS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Situación geográfica.</li> <li>• Historia.</li> <li>• Costumbres.</li> </ul>	
Área: Temas transversales	
<b>OBJETIVOS</b>	<b>PROCEDIMIENTOS</b>
<p>Reflexionar sobre la explotación infantil, las tradiciones de otros países y el trabajo solidario.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura del libro para tomar conciencia de que hay realidades muy diferentes a las que vivimos.</li> <li>• Debate sobre las medidas que los habitantes del primer mundo podemos tomar para erradicar la explotación infantil.</li> <li>• Reflexión escrita sobre la libertad personal y sobre cómo imaginará un niño explotado la libertad.</li> <li>• Análisis y juicio de tradiciones injustas.</li> <li>• Búsqueda de información sobre el trabajo y la labor que desempeñan distintas asociaciones solidarias.</li> </ul>
<b>CONCEPTOS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los derechos del niño y los derechos humanos.</li> <li>• Las ONG y otras asociaciones solidarias.</li> </ul>	
Taller de escritura	
El alumno escribirá el final de un cuento que quedó inconcluso en el libro leído.	

## 12. Solucionario de actividades del alumno

---

### 1. Te adelantamos lo que va a suceder

Mudena es guía de los testimonios del libro, y sus intervenciones aparecen en cursiva.

### 2. La fidelidad a la realidad

Son varias personas las que expresan su punto de vista sobre el personaje; esto resulta más objetivo que si lo hiciese un solo narrador. El lector será el encargado de juzgar qué personajes mienten o dicen la verdad. El lector, a través de todas las intervenciones, deberá crear su propia historia.

### 3. Una perla más antes de empezar

- Comparación: *La vida de Iqbal Masih será contada como perlas esparcidas sin ordenar.* Metáfora: *Serás tú quien las convierta en collar.*
- Lo que tienen en común es que los dos hablan de Iqbal Masih. La diferencia principal es que la página web emplea un lenguaje estándar y objetivo, y Mudena utiliza un lenguaje afectivo, repleto de comentarios y valoraciones positivas sobre Iqbal.
- Además de la comparación o la metáfora, utiliza la repetición anafórica.

### 5. Nos anticipamos a los hechos

El lector puede relacionar cada anticipación con diferentes hechos; sólo el texto 2 está relacionado con un hecho concreto: el niño no le dice nada a Iqbal sobre sus duras condiciones laborales porque no quiere preocuparlo antes de tiempo.

### 6. Vocabulario deportivo

**Bateador:** jugador que maneja el bate (palo con el que se golpea la pelota). **Pelotero:** jugador que suministra las pelotas en el juego; quien lanza la bola. *Bails:* pelotas. Aparece en cursiva porque es un anglicismo.

### 7. La voz de los personajes

- «Toda la peña lo reconoce. Antes de que llegara Iqbal al taller, yo era el más espabilao. Nada más empezar, me dije: mira, Tariq, ya que estás aquí, trata de montártelo lo mejor posible. [...] Aunque no parábamos de currar y Arshad estaba siempre encima de nosotros, de vez en cuando había alguna posibilidad para escaquearse».
- «Dos manos no pueden alimentar cinco bocas. El sudor de una frente no da para saciar su sed. Yo sólo cuento con mis manos, pues otra cosa no heredé. Mi frente sólo ofrece sudor, pues ni leyes conozco ni oficio adquirí. Pero hay algo que sé bien, aunque no visité la escuela, pues la vida me obligó a aprender: el mundo no regala a los que no tienen nada».
- «No se hablaba de otra cosa en Pakistán. La primera industria nacional estaba bajo sospecha. Algunos rumores incluso apuntaban que en riesgo de quiebra. No a causa de un terremoto. El responsable no era un desastre natural. Tampoco un feroz competidor. [...] Las palabras de un niño eran las que habían provocado el seísmo, su sola presencia era la más dura competencia; su opinión tenía cada vez mayor importancia en Occidente».

### 8. Así hablan

- Las expresiones (*montártelo lo mejor posible*), el vocabulario típicamente juvenil (*currar*), la omisión de sonidos (*espabilao*), así como la espontaneidad e inmediatez (*mira, Tariq*) que se emplean en el texto nos indican que el personaje es un chico joven sin mucha cultura.
- Las estructuras sencillas y repetidas, que nos recuerdan el lenguaje proverbial y los refranes, nos hablan de un hombre mayor, con poca cultura, que repite opiniones aceptadas y tópicas.
- El narrador emplea un lenguaje preciso y un léxico rico y variado: es un hombre culto, instruido, crítico y con opinión propia.

## 12. Solucionario de actividades del alumno

---

### 9. Cambio de rumbo

- a) Eshan Ullah Khan dio la mano a Iqbal.
- b) Iqbal ofreció su testimonio vital en una conferencia en la que estaba Eshan Ullah Khan.
- c) Para poder hablar a tanta gente, Iqbal utilizó el truco de pensar que hablaba sólo a su hermana.
- d) Se conocieron en el colegio del BFL. Iqbal hace rabiar a Mudena, y acaban insultándose.
- e) Suecia y EE UU. A Suecia porque Brittmarie Klang, una cooperante sueca en Pakistán, lo invita para que vea la nieve. A EE UU porque ha ganado un premio concedido por una multinacional en Defensa de los Derechos Humanos.
- f) Lo reciben con honores de Jefe de Estado.
- g) X es un asesino a sueldo, encargado de acabar con Iqbal, por orden de los empresarios de los tapices.

### 10. ¿Leyenda o realidad?

Lo expulsaron del Tribunal Supremo de Lahore por acusar al juez de quedarse dormido.

### 13. Una lectura coral

- a) Chu-cu-chun, chu-cu-chun, chu-cu-chun, niiiik, chu-cu-chun, chu-cu-chun, chu-cu-chun, niiiikk. El glup-glup-grrrrssssup. El briiikiii-briiikiii-briiikiii.

### 14. El campo semántico del ruido

- a) Glugú y chirrido.
- b) Hiperónimos: ruido, sonido (son cohipónimos entre sí). Hipónimos: traqueteo, bulla, gluglú, chirrido (son cohipónimos entre sí).
- c) Fuertes, desagradables.

23

### 15. Orden

3 – 1 – 6 – 2 – 4 – 7 – 5.

### 16. Narrador periférico

- a) Primera persona: «Si me fijé al principio en Iqbal fue porque estaba siempre en el meollo de todos los líos, juegos y travesuras. Lo mejor era que en clase se comportaba más o menos bien, incluso parecía que se enteraba de lo que decía la profe. Yo era muy tímida y apenas tenía amigos. Jamás hablaba en clase. Me pasaba los recreos en una esquina, mirando a los demás»
- b) Personajes secundarios.
- c) Por ejemplo: Inyiat Bibi, Mudena, Eshan Ullah Khan.



# Iqbal Masih, lágrimas, sorpresas y coraje

Miguel Griot

Trabajo realizado por Celia Ruiz

Coordinación editorial: Ana Morcillo

Guías de lectura  
Planeta & Oxford

## Nautilus +14

A partir de 14 años

---

La apuesta	Nel·lo, David
Búscame en África	Álvarez, Blanca
Callejón sin salida	Lienas, Gemma
El club de los asesinos limpios	Álvarez, Blanca
Corazón de roble	Teixidor, Emili
Crecen los problemas de Adrian Mole	Townsend, Sue
El destino espera en Mayrit	Ortega, Miguel Ángel
Eva, no vayas a Berlín en limousine	Valls, Manuel
El hijo del pasado	Company, Mercè
Los hijos del capitán	Villanueva, Nieves
La mansión de los abismos	Gisbert, Joan Manuel
Marcabré y la hoguera de hielo	Teixidor, Emili
Náufragos	Arias, Javier
Los okupantes	Calderón, Emilio
Periodistas, búlgaros y rubias	Álvarez, Blanca
Un piercing en el corazón	López Soria, Marisa
Zonas interiores	Sierra i Fabra, Jordi

Cód: 01906517

Valor orientativo: 12,00€

No apto para la venta.